



EL MERCURIO, Domingo 29 de mayo de 1994

RCF 6187

REPORTAJES/15

# Hermana Elsa, honor al talento y humildad

La Hermana Elsa Abud Yáñez de la Compañía del Divino Maestro pasó a ser el cuarto Doctor Honoris Causa de la Universidad Católica del Norte. Es el segundo religioso que recibe tan alto grado académico y la primera mujer que honrará aún más el trabajo de sus partes en la docencia universitaria regional. Cabe recordar que en el ámbito femenino nuestro país se otorgó este galardón a otras personalidades como Gabriela Mistral e Irma Salas.

El pasado viernes 27 de mayo en el Auditorio Andrés Sabella Gálvez, personalidades nacionales, regionales y locales, testimoniaron su homenaje a través del afecto y reconocimiento a la fructífera labor que desarrolló durante más de 35 años en Antofagasta.

En reconocimiento a su distinguida labor en el campo de las letras, investigación y difusión de la palabra escrita y hablada, fue elegida en 1990 Miembro correspondiente de la Academia Chilena de la Lengua, en representación de la zona norte; designación que ostentó acompañaron Andrés Sabella Gálvez y María Bahamonde.

La religiosa, además profesora de inglés, egresada de la Universidad de Chile con el grado de Bachelor of Arts de Barst College, Lake Forest, Illinois, Estados Unidos. Fue académica fundadora de la Universidad Católica del Norte, ingresando a ésta para organizar el Departamento de Inglés, del cual fue su primera directora hasta 1964.

Desde esos años, su dimensión académica, creadora y visionaria, la llevaron a impulsar innumerables proyectos trabajando incansablemente en la difusión universitaria. También fue cofundadora del canal 4 de televisión de Antofagasta. Realizó estudios de televisión educativa en Londres y de Literatura Inglesa de la época de Shakespeare, en la Universidad de Birmingham, a través de becas otorgadas por el British Council.

Durante la entrega del Grado Doctor Honoris Causa, el Rector de la UC del Norte

al resellar su historia, destacó que el plantel se ha visto prestigiado en el tiempo por seres de excepción, de académicos como seres humanos y por sus obras de inestimable valía intelectual, que han contribuido a engrandecer la región.

Recordó que en 1975 por plantear una primera tentativa en Chile de ofrecer una secuencia precerámica con caracteres de modos y tipos de cerámica de la cultura Atacameña, se confirió ese grado al jesuita belga Reverendo Padre Gustavo Le Paige. Después en 1977 al poeta, escritor y periodista Andrés Sabella Gálvez. Años más tarde, en 1988 otro investigador llegado del Japón gracias a un convenio con la Agencia de Cooperación Internacional, y gracias a sus contribuciones al estudio y desarrollo de las ciencias del mar, ancla en la costa de Coquimbo, el profesor Shizuo Akaboshi se hizo merecedor también del grado de Doctor Honoris Causa.

En tanto, resaltó Juan Music, a pocas días del trigésimo octavo aniversario de esa casa de estudios superiores, la comunidad colegial, decidió otorgar por el valioso aporte en el mundo de la cultura, el grado de Doctor Honoris Causa a la respetada y querida Hermana Elsa.

**LABOR**  
Nació el 2 de enero de 1919, en Rancagua. Se unió a la Compañía del Divino Maestro, después de escuchar el llamado de Jesús y fue una vez que cumplió todos los tramos de la educación formal, tanto en Chile como en Estados Unidos. Ingresó entonces a la Universidad Católica del Norte para desarrollar una larga y fructífera labor en el campo de la docencia.

Más adelante El Rector Music expresó que al recordar sus innumerables escritos, charlas, ponencias y propuestas para el desarrollo en el ámbito académico universita-



Hermana Elsa Abud Yáñez, con su merecida distinción. Doctor Honoris Causa de la Universidad Católica del Norte.

rio, se puede generalizar su obra en diversas y valiosas unidades temáticas.

Resaltó su pasión y conocimiento de la literatura clásica por excelencia, desde los griegos a los latinos; su pasión por las obras de Shakespeare; su pasión y conocimiento por la literatura inglesa y religiosa general, la que va desde los escritos de Ignacio de la Cruz, y en nuestro país, Gabriela Mistral.

Asimismo destacó que la Hermana Elsa estudió a los clásicos, los viejos mitos griegos y los grandes temas del teatro de Sofocles; y a nuestros grandes autores latinoamericanos contemporáneos, aquéllos que han heredado la lengua de España.

ELIZABETH ARRIAZA YAKSIC

Una quinta pasión, son sus incursiones por la prosa y poesía del Norte de Chile. No sólo en los estudios sobre Andrés Sabella, Antonio Rendic o Gabriela Mistral, sino también en el juego de las palabras y los gestos, a través de la estampa sencilla del Roto Nortino y su particular visión del mundo.

## HERMANA ELSA

Aún desconoce el destino de su traslado. En estos momentos hay un cierre provisorio de la Orden porque se van a reorganizar las comunidades religiosas. Por lo tanto, reside en estos momentos en Santiago en casa de familiares.

“Es tiempo de capitular, y en la vida religiosa la maleta está siempre lista. Lo que nos preocupaba era este parentesis, pero se asegura que es sólo por un período”.

No deja de esconder sus sentimientos de tristeza por este alejamiento. “El cariño que siente por Antofagasta es muy grande, incalculable. Aquí he visto, palpado, vivido y sentido por primera vez la felicidad que marco más de lo que nosotros nos dimos cuenta. El cariño, la adhesión y la respuesta de esta gente es muy hermosa. Son 36 años que vengo acumulando amor en mi corazón”.

Con muchas las obras que deja atrás, como las que manejó con la Universidad Católica del Norte y sus proyecciones, especialmente en sus primeros años como también en todo el norte. “Trabajó con profesores y alumnos muy lindos como en radiotelefonía, clases de lectura, teatro y un sinfín de actividades artísticas. Con nosotras empezó Pedro Miranda y Ariel Campodónico cuando ful cofundadora del canal 4 de televisión”.

## Hermana Elsa, honor al talento y la humildad [artículo] Elizabeth Arriaza Yaksic.

Libros y documentos

### AUTORÍA

Arriaza Yaksic, Elizabeth

### FECHA DE PUBLICACIÓN

1994

### FORMATO

Artículo

**DATOS DE PUBLICACIÓN**

Hermana Elsa, honor al talento y la humildad [artículo] Elizabeth Arriaza Yaksic.

**FUENTE DE INFORMACIÓN**

[Biblioteca Nacional Digital](#)

**INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

**UBICACIÓN**

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)